

<b>Relation</b>	<b>3210</b>
<b>PICA+</b>	<b>022A/01</b>

	Inhalt	Max. L	Ebene	Whf	Formate (0500)
3211	Einheitssachtitel	1000	B	-	A - Z

## 1 Inhalt

Kategorie 3211 enthält den Einheitssachtitel. Einheitssachtitel bei Übersetzungen von neueren Verfasser- oder Urheberwerken werden nur dann angegeben, wenn sie in der Vorlage genannt oder ohne größeren Aufwand zu ermitteln sind. Ansonsten vgl. RAK-WB §§ 504,2f; 512; 514,2.

Der Einheitssachtitel ist ohne größeren Aufwand zu ermitteln, wenn er im Katalog der erfassenden Bibliothek angegeben oder in einer wichtigen Bibliographie verzeichnet ist.

## 2 Steuerzeichensyntax und PICA+-Unterfelder

Bei Verwendung der Kategorie 3211 ist folgende Reihenfolge der Angaben und Syntax vorgeschrieben:

_@	Einheitssachtitel	\$a
_<...>	Ordnungshilfe	\$a

Bei diesen Steuer- bzw. Deskriptionszeichen ist zu beachten, dass sie in Kategorie 3211 - entgegen der üblichen Auswirkung eines Steuerzeichens - *nicht zur Bildung eines eigenen Unterfeldes* führen; vielmehr werden alle Inhalte im Unterfeld \$a abgelegt.

## 3 Besonderheiten der Aufnahme

Bei Fremddatenübernahme werden Einheitssachtitel übernommen.

Wird ein Einheitssachtitel angegeben oder übernommen, soll sichergestellt werden, dass er im VD17 einheitlich verwendet wird.

### 3.1

Eine *einleitende Wendung* wird nicht erfasst, sondern wird in den entsprechenden Präsentationsformen vom System gebildet. Zusätze zum Einheitssachtitel werden nicht berücksichtigt, auch wenn sie in der Vorlage genannt sind.

### 3.2

Bei *Übersetzungen* ist der Einheitssachtitel i.d.R. mit einer entsprechenden Sprachbezeichnung anzusetzen.

#### 4 Beispiele

3211 Canticum canticorum <dt.>

4000 Das @Lied der Lieder

3000 Friedrich@Schiller!133368432!*Friedrich/von@Schiller*

3211 Die @Jungfrau von Orleans <engl.>

4000 The @maid of Orleans / by Friedrich von Schiller